

**IX KONFERENCIJA  
NOVE TEHNOLOGIJE I STANDARDI - DIGITALIZACIJA NACIONALNE BAŠTINE  
(nacionalni skup sa međunarodnim učešćem)  
16-17. JUN 2010  
Beograd, SRBIJA**

**PROGRAM KONFERENCIJE**

**THE NINTH NATIONAL CONFERENCE  
NEW TECHNOLOGIES AND STANDARDS - DIGITIZATION OF NATIONAL HERITAGE  
JUNE 16-17, 2010  
Belgrade, SERBIA**

**CONFERENCE PROGRAM**

	<b>Sreda, 16.06.</b>	<b>Wednesday</b>
<b>8:30 – 9:15</b>	<b>Registracija</b>	<b>Registration</b>
<b>9:15 – 9:30</b>	<b>Svečano otvaranje</b>	<b>Opening ceremony</b>
<b>9:30 – 10:55</b>	predsedavajući – chairman:	<b>Zoran Ognjanović</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 9:30 – 9:55 <b>Smile Markovski</b> O nacionalnoj strategiji digitizacije kulturnog nasledja u Makedoniji - perspektive i dileme</li> <li>• 9:55 - 10:10 <b>Žarko Mijajlović</b> O projektu Primena informacionih tehnologija u digitalizaciji naučnog i kulturnog nasleđa</li> <li>• 10:10 - 10:25 <b>Irini Reljin, Milena Jocić, Stefana Janićijević</b> Analog to Digital TV Transition in the Republic of Serbia</li> <li>• 10:25 - 10:40 <b>Andreja Samčović</b> Tehnike za kodovanje kod digitalnog bioskopa</li> <li>• 10:40 - 10:55 <b>Branislav Tomić</b> Lexicon Palaeoslovenico — Graeco-Latinum digitalization and conversion into web application</li> </ul>	
<b>10:55 - 11:20</b>	<b>pauza</b>	<b>coffee break</b>
<b>11:20 – 12:30</b>	predsedavajući – chairman:	<b>Tamara Butigan</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 11:20 - 11:45 <b>Rob Davies</b> AccessIT : preparing our cultural institutions to contribute digital content in Europe</li> <li>• 11:45 - 12:00 <b>Pavel Pavlov, Maria Nisheva-Pavlova, Anton Iliev, Klimentina Rousseva, Nadezhda Apostolova</b> Authoring Tools for an Academic Digital Library</li> <li>• 12:00 - 12:15 <b>Maria Nisheva-Pavlova, Pavel Pavlov</b> Methods and Tools Supporting the Lifecycle of Rich Digital Content</li> <li>• 12:15 - 12:30 <b>Marija Bogdanović, Nenad Jeremić</b> Baza podataka Srpske retrospektivne bibliografije knjiga: 1868-1944</li> </ul>	
<b>12:30 - 13:05</b>	<b>poster sekcija, pauza</b>	<b>poster section, coffee break</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aleksandar Pejović</b> O rezultatima nekih projekata digitalizacije u Srbiji</li> <li>• <b>Nadežda Pejović, Aleksandar Valjarević, Žarko Mijajlović</b> Digitized astronomical works of Serbian Authors</li> </ul>	

**13:05 – 14:30**                   predsedavajući – chairman:       **Vesna Vučković**

- 13:05 - 13:30   **Dunja Seiter-Šverko**  
Synergy between analog and digital formats in the space of cultural heritage (on the example of Republic of Croatia)
- 13:30 - 13:45   **Poposki Dimitar**  
The Republic of Macedonia National Strategy for the Digitization of Cultural Heritage – the way toward an Information Literate Society
- 13:45 - 14:00   **Bojan Marinković, Zoran Ognjanović, Tamara Butigan Vučaj**  
Programski sistem za realizaciju kataloga digitalnih kolekcija
- 14:00 - 14:15   **Maja Nikolova**  
Digitalizacija istorije školstva
- 14:15 - 14:30   **Slađana Milojević**  
Digitalizacija dokumentacije Zavoda za zaštitu spomenika kulture grada Beograda – Retrospektiva dosadašnjih aktivnosti na digitalizaciji dokumentacije

**14:30 - 16:00**                   **pauza**   **coffee break**

**16:00 – 17:45**                   predsedavajući – chairman:       **Dragan Blagojević**

- 16:00 - 16:15   **Vesna Aleksandrović**  
Bulbul pjeva – zvuci bosanske duše sa starog gramofona
- 16:15 - 16:30   **Marija Dumnić**  
Projekat „Digitalizacija i katalogizacija Fonoarhiva Muzikološkog instituta SANU“: dosadašnja iskustva i perspektive
- 16:30 - 16:45   **Stevo Šegan, Vladimir Zeković**  
Understanding Audio Digitization: Audio History, Preservation, Reconstruction and Reformatting
- 16:45 - 17:00   **Vesna Aleksandrović, Ivan Pešić**  
Data Mining – Revealing the Sound Recordings Metadata Meaning
- 17:00 - 17:15   **Snežana Negovanović**  
Digitalna fotografija, proces rada za potrebe fotodokumentacije kulturno-istorijskog nasleđa
- 17:15 - 17:30   **Dragana Rusalić**  
Urban Performans As Part of the Intangible Heritage: Dilemmas, Challenges, Problems and Perspectives of Archiving Contemporary Visual Arts Through Digitization Process
- 17:30 - 17:45   **Goran Gavrilović, Ana Josipović, Nada Jevremović, Srđan Kosovac**  
Muzejski informacioni sistem Srbije - MISS, Muzejska WEB aplikacija ETERNITAS

**Četvrtak, 17.06.**

**Thursday**

**8:45 - 9:00**

**kafa**

**coffee**

**9:00 – 10:30**

predsedavajući – chairman:

**Nenad Mitić**

- 9:00 - 9:15 **Vesna Vučković**  
Digitalni vodeni žig u digitalnim slikama i elektronskim knjigama
- 9:15 - 9:30 **Sanja Rajić**  
Digitalizacija u srednjoškolskoj nastavi
- 9:30 - 9:45 **Sanja Životić**  
Registar digitalizovane kulturne baštine
- 9:45 - 10:00 **Mirjana Mijajlović, Angelina Stojanović, Jelena Vasić**  
Pregled razvoja i primena digitalizacije u Muzeju grada Beograda na primerima stručnog muzejskog arhiva sa fototekom i terenskom arheološkom dokumentacijom
- 10:00 - 10:15 **Jelena Glišović**  
Digitalizacija i bibliotekarstvo: Između autorskih prava i slobode pristupa
- 10:15 - 10:30 **Aleksandra Fostikov, Stefana Janićijević**  
New technologies and reconnaissance historical- geography and toponymical research of Toplica “land” with photo session in software Photosynt

**10:30 - 11:00**

**pausa**

**coffee break**

**11:00 – 12:40**

predsedavajući – chairman:

**Saša Malkov**

- 11:00 - 11:25 **Milan S. Dimitrijević**  
Elektronska izdanja beogradskih astronomskih institucija
- 11:25 - 11:40 **Nadežda Pejović**  
Digitalizovane knjige Đorđa Stanojevića
- 11:40 - 11:55 **Sonja Vidojević, Stevo Šegan, Slaviša Milisavljević, Biljana Samardžija, D. Marčeta**  
Serbian Astronomical School: last 70 years of Identity
- 11:55 - 12:10 **Jelena Hadži-Purić, Gordana Pavlović-Lažetić, Ana Vukadinović, Bojana Mitrović, Miloš Vojinović, Igor Valjević, Miloš Đurić**  
"Aleksandar Popović" - digitization, storage and retrieval
- 12:10 - 12:25 **Nada Đorđević**  
Digitalna baza tekstualnih podataka
- 12:25 - 12:40 **Dragana Milunović**  
Skriveno blago biblioteka Srbije: virtuelna izložba najdragocenijih eksponata iz zavičajnih zbirki javnih biblioteka u Srbiji

**12:40 - 13:10**

**pausa**

**coffee break**

**13:10 – 14:40**                   predsedavajući – chairman:       **Nadežda Pejović**

- 13:10 - 13:25   **Duško Vitas, Miljana Mladenović, Stana Ristić, Gordana Pavlović-Lažetić, Miloš Utvić**  
Digitalni dokumenti u procesima leksikografske obrade
- 13:25 - 13:40   **Jovan Krstić**  
Kriminalitet mržnje i zaštita kulture
- 13:40 - 13:55   **Snežana Nenezić, Miljko Veljković**  
Digitalizacija odabranih naslova književnih dela iz fonda Zavičajne zbirke Narodne biblioteke Kruševac
- 13:55 - 14:10   **Milorad Jovanović, Miljenko Prohaska**  
Savremeni sistemi zaštite i arhiviranja kulturne baštine zasnovani na visokosofisticiranoj opremi za digitalizaciju raznorodnih materijala
- 14:10 - 14:25   **Boris Horošavin**  
Mogućnost primene tehnologije trodimenzionalne vizuelizacije u oblasti zaštite nepokretnih kulturnih dobara
- 14:25 - 14:40   **Zoran Miljenović**  
Srpska arheologija na trodimenzionalnom putu